

《九评》掀起超 4300 万退党大潮

《九评共产党》一书深刻揭露了中共邪恶本质，已在中国促成强大的退出中共恶党的大潮，到 2008 年 9 月 24 日已有超过 4326 万中国民众在海外大纪元网站声明退出中共党、团、队。其中包括中共党政军高层内的党员。

退党退团退队方法

(化名、笔名同样有效)

- * 电子邮件发表声明 tuidang@epochtimes.com
- * 进入动态网再连 <http://tuidang.epochtimes.com>
- * 退党电话: 001-416-361-9895, 001-702-873-1734
- * 退党传真: 001-702-248-0599, 001-514-342-1023
- * 无法上网者可将声明张贴在公共场所。

提示: 未开通国际直拨电话的大陆人士打退党电话时需用 IP 电话拨打(网通先拨 17969, 电信先拨 17909, 铁通先拨 17991), 手机 IP 电话(“中国移动”先拨 17951, “联通”先拨 17911, 小灵通先拨 17909)

用海外邮箱给 d_ip@earthlink.net 发一封空邮件, 10 分钟内会收到三个动态网当前网址, 点击即可安全上网, 看到外面真实的世界!

自费印制, 敬请传阅, 功德无量

《九评》掀起超 4300 万退党大潮

《九评共产党》一书深刻揭露了中共邪恶本质，已在中国促成强大的退出中共恶党的大潮，到 2008 年 9 月 24 日已有超过 4326 万中国民众在海外大纪元网站声明退出中共党、团、队。其中包括中共党政军高层内的党员。

退党退团退队方法

(化名、笔名同样有效)

- * 电子邮件发表声明 tuidang@epochtimes.com
- * 进入动态网再连 <http://tuidang.epochtimes.com>
- * 退党电话: 001-416-361-9895, 001-702-873-1734
- * 退党传真: 001-702-248-0599, 001-514-342-1023
- * 无法上网者可将声明张贴在公共场所。

提示: 未开通国际直拨电话的大陆人士打退党电话时需用 IP 电话拨打(网通先拨 17969, 电信先拨 17909, 铁通先拨 17991), 手机 IP 电话(“中国移动”先拨 17951, “联通”先拨 17911, 小灵通先拨 17909)

用海外邮箱给 d_ip@earthlink.net 发一封空邮件, 10 分钟内会收到三个动态网当前网址, 点击即可安全上网, 看到外面真实的世界!

自费印制, 敬请传阅, 功德无量

泰安百姓

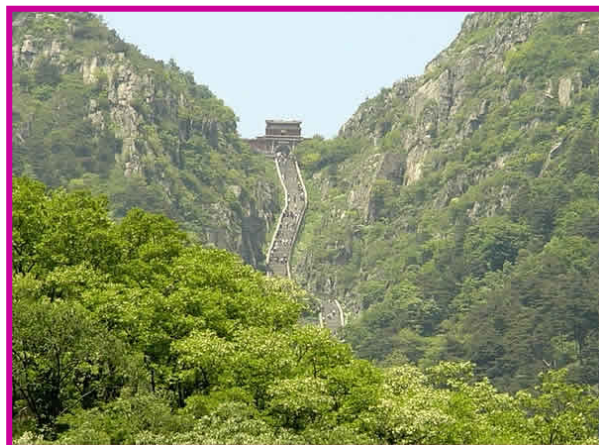
第十四期



讲述泰安百姓自己的故事

泰安百姓

第十四期



讲述泰安百姓自己的故事

目 录

【卷首一文】	3
“海力布”的故事告诉我们……	
【外面世界】	4
天梯书店多伦多分店开业	
中央社：法轮功要求法办迫害凶手	
【大家谈】	7
最后的红花	
【正义之声】	9
大陆民众给法轮功学员的短信	
一位法轮功学员家属的心声	
【迫害真相】	12
山东泰安市翟金萍遭迫害经历	
【善恶有报】	22
人心生一念 天地尽皆知	
福建男子信口发誓遭雷击	
劳教所处长遭恶报后的忏悔	
【修炼故事】	26
法轮功桥	
【善意劝诫:】	27
【《九评》掀起超 4300 万退党大潮】	28
【退党退团退队方法】	28

目 录

【卷首一文】	3
“海力布”的故事告诉我们……	
【外面世界】	4
天梯书店多伦多分店开业	
中央社：法轮功要求法办迫害凶手	
【大家谈】	7
最后的红花	
【正义之声】	9
大陆民众给法轮功学员的短信	
一位法轮功学员家属的心声	
【迫害真相】	12
山东泰安市翟金萍遭迫害经历	
【善恶有报】	22
人心生一念 天地尽皆知	
福建男子信口发誓遭雷击	
劳教所处长遭恶报后的忏悔	
【修炼故事】	26
法轮功桥	
【善意劝诫:】	27
【《九评》掀起超 4300 万退党大潮】	28
【退党退团退队方法】	28

村干部感慨道：“这件事情我花了多少心思都没有办成，却让这几个学法轮功的就这么不声不响的建成了！”通过这件事，附近几个村的村民都看到了大法的美好，也识破了中共的谎言。走在这座桥上的每一位村民都能感受到法轮功学员带给他们的方便与慈善，这座桥被村民们誉为“法轮功桥”。◇

善意劝诫:

其实那些参与迫害善良的法轮功学员的人也很可怜：不明法轮功真相被稀里糊涂地被利用着在断送自己的未来。当年，纳粹集中营死亡护士组在对犹太人的种族灭绝中听命于希特勒，助纣为虐。但是她们并没有因为奉命希特勒而逃避被惩治的下场。文革中参与文斗、武斗的积极分子，在平反后不是被送到云南秘密枪决了吗？如今大连前后两任市长—薄熙来、夏德仁，均被以“反人类罪”、“群体灭绝罪”、“酷刑罪”等在海外多个国家遭到起诉。还有很多奉命参与迫害法轮功的人已遭恶报身亡。

在此善劝父老乡亲们不要再参与迫害法轮功，珍惜自己和家人的生命，生命是多少钱也买不来的。恶报来时谁能替你承受？

村干部感慨道：“这件事情我花了多少心思都没有办成，却让这几个学法轮功的就这么不声不响的建成了！”通过这件事，附近几个村的村民都看到了大法的美好，也识破了中共的谎言。走在这座桥上的每一位村民都能感受到法轮功学员带给他们的方便与慈善，这座桥被村民们誉为“法轮功桥”。◇

善意劝诫:

其实那些参与迫害善良的法轮功学员的人也很可怜：不明法轮功真相被稀里糊涂地被利用着在断送自己的未来。当年，纳粹集中营死亡护士组在对犹太人的种族灭绝中听命于希特勒，助纣为虐。但是她们并没有因为奉命希特勒而逃避被惩治的下场。文革中参与文斗、武斗的积极分子，在平反后不是被送到云南秘密枪决了吗？如今大连前后两任市长—薄熙来、夏德仁，均被以“反人类罪”、“群体灭绝罪”、“酷刑罪”等在海外多个国家遭到起诉。还有很多奉命参与迫害法轮功的人已遭恶报身亡。

在此善劝父老乡亲们不要再参与迫害法轮功，珍惜自己和家人的生命，生命是多少钱也买不来的。恶报来时谁能替你承受？

时候他在电话里大声的，反复的喊：法轮大法好！一边喊一边哭。黄阿姨跟他讲：“孩子，你现在终于明白了吧，法轮功学员是修炼真善忍的好人，你参与迫害这群好人，会有好下场吗？”他哭着说：“我知道，我知道，我做了那么多坏事，参与迫害你们，你们不但不记恨我，还要救我，从今往后我再也不参与迫害法轮功了，我发誓要积德行善。”

说完后又喊起了“法轮大法好”和“真善忍好”，并发誓也要修炼法轮功，做个好人。◇

【修炼故事】

法轮功桥

【明慧网】在山东省一个农村，有一条很宽的河，两岸村民出行往来很不方便，村干部想组织村民修一座桥，便挨家挨户动员每户出一个义务工。去了很多家，村民们都以各种借口推辞，村里建桥的想法最终也没实现。

这件事被村里的一位法轮功学员听到了，他开始默默的一点一点积攒建桥所需的石料、运到河边，石料攒够了，就叫来村里的法轮功学员一起建桥。邻近的村民被法轮功学员的精神感动，纷纷赶来帮忙。大家齐心合力，桥很快建成了。

时候他在电话里大声的，反复的喊：法轮大法好！一边喊一边哭。黄阿姨跟他讲：“孩子，你现在终于明白了吧，法轮功学员是修炼真善忍的好人，你参与迫害这群好人，会有好下场吗？”他哭着说：“我知道，我知道，我做了那么多坏事，参与迫害你们，你们不但不记恨我，还要救我，从今往后我再也不参与迫害法轮功了，我发誓要积德行善。”

说完后又喊起了“法轮大法好”和“真善忍好”，并发誓也要修炼法轮功，做个好人。◇

【修炼故事】

法轮功桥

【明慧网】在山东省一个农村，有一条很宽的河，两岸村民出行往来很不方便，村干部想组织村民修一座桥，便挨家挨户动员每户出一个义务工。去了很多家，村民们都以各种借口推辞，村里建桥的想法最终也没实现。

这件事被村里的一位法轮功学员听到了，他开始默默的一点一点积攒建桥所需的石料、运到河边，石料攒够了，就叫来村里的法轮功学员一起建桥。邻近的村民被法轮功学员的精神感动，纷纷赶来帮忙。大家齐心合力，桥很快建成了。

卷首一文

“海力布”的故事告诉我们……

小学课本里有一则故事叫“猎人海力布”，讲述的是海力布救了海龙王的三公主，而得到了能听懂鸟兽语言的宝石。一天打猎时，听到鸟兽们说当地马上要发洪水！海力布着急地告诉乡亲们“快点搬家，要发洪水啦”，可乡亲们不相信，反问海力布你怎么知道的？如果海力布说出宝石的秘密就要变成石头。海力布着急的眼泪都要流出来了，可乡亲们就是不相信他的话，再要不走，乡亲们就都没命了，怎么办呢？……为了让乡亲们都能得救，善良的海力布选择了牺牲自己。当说出秘密后，瞬间，海力布变成了石头。乡亲们流着眼泪向山上逃命，洪水来了，大家得救了。乡亲们好悔呀，是他们害了海力布，为了救他们，海力布付出了生命的代价……人们有时候看到事实才愿意相信，可是往往那时候已经晚了。所以事关性命的大事，“宁可信其有”这话是非常在理的。

今天，中华大地天灾人祸连绵不断，这是上

卷首一文

“海力布”的故事告诉我们……

小学课本里有一则故事叫“猎人海力布”，讲述的是海力布救了海龙王的三公主，而得到了能听懂鸟兽语言的宝石。一天打猎时，听到鸟兽们说当地马上要发洪水！海力布着急地告诉乡亲们“快点搬家，要发洪水啦”，可乡亲们不相信，反问海力布你怎么知道的？如果海力布说出宝石的秘密就要变成石头。海力布着急的眼泪都要流出来了，可乡亲们就是不相信他的话，再要不走，乡亲们就都没命了，怎么办呢？……为了让乡亲们都能得救，善良的海力布选择了牺牲自己。当说出秘密后，瞬间，海力布变成了石头。乡亲们流着眼泪向山上逃命，洪水来了，大家得救了。乡亲们好悔呀，是他们害了海力布，为了救他们，海力布付出了生命的代价……人们有时候看到事实才愿意相信，可是往往那时候已经晚了。所以事关性命的大事，“宁可信其有”这话是非常在理的。

今天，中华大地天灾人祸连绵不断，这是上

天对人的警示。中共残酷迫害信仰“真善忍”的法轮功，一定会遭到上天的清算，而古代预言都提到加入过中共组织发誓把生命献给其党的人们，到时候会有性命之忧。所以法轮功学员们不畏生死劝说世人三退（退出党团队），远离危险。为此多少法轮功学员被抓、被打、甚至失去生命……善良的人们啊，现在已经有4326万人加入了三退大潮，为了自己的未来考虑，请不要再迟疑了！（用化名在纸币上写三退声明同样有效，上天只看人心。）◇

外面世界

天梯书店多伦多分店开业



第二家法轮功书籍专营店。

4

以提供法轮功原著和音像资料为主的天梯书店多伦多分店八月三十一日在加拿大正式开业，这是在北美的

天对人的警示。中共残酷迫害信仰“真善忍”的法轮功，一定会遭到上天的清算，而古代预言都提到加入过中共组织发誓把生命献给其党的人们，到时候会有性命之忧。所以法轮功学员们不畏生死劝说世人三退（退出党团队），远离危险。为此多少法轮功学员被抓、被打、甚至失去生命……善良的人们啊，现在已经有4326万人加入了三退大潮，为了自己的未来考虑，请不要再迟疑了！（用化名在纸币上写三退声明同样有效，上天只看人心。）◇

外面世界

天梯书店多伦多分店开业



第二家法轮功书籍专营店。

4

以提供法轮功原著和音像资料为主的天梯书店多伦多分店八月三十一日在加拿大正式开业，这是在北美的

她苦口婆心的劝说下，有的警察退出了中共党团组织；有的警察开始弃恶从善，暗中保护法轮功学员；也有的警察开始炼法轮功。有许多感人的故事，以下是其中的一个。（为了当事人的安全，略去姓名和具体劳教所名。）

沈阳某劳教所的一名处长，几年来参与迫害法轮功，黄阿姨从明慧网上查到了他的电话号码后，于8月26日晚上给他打电话，劝他立即停止迫害法轮功，告诉他法轮功学员是修炼真、善、忍的好人，迫害好人要遭报应的道理。黄阿姨还列举了许多真名实姓的警察因迫害法轮功遭恶报的事例。他听着听着突然大哭起来，黄阿姨问他怎么了？他说：“我现在已经遭报了。”接着他讲了事情的经过。

2008年7月8日晚上6点钟左右，他还没下班，不知哪个仇家闯入他家，用刀砍死了他的妻子和一双儿女，当时他的岳母也在，却没动她。仇家还留下话，说早晚还要杀死他。因为到现在还没有破案，他说他现在非常恐惧，整天提心吊胆，他相信是这几年参与迫害炼法轮功的好人遭的报应。他问黄阿姨现在该怎么办呢？

黄阿姨告诉他，从现在起，立即停止参与迫害法轮功学员，心里真诚默念法轮大法好，真善忍好，可以减轻你的恐惧心理，也许还有救。这

25

她苦口婆心的劝说下，有的警察退出了中共党团组织；有的警察开始弃恶从善，暗中保护法轮功学员；也有的警察开始炼法轮功。有许多感人的故事，以下是其中的一个。（为了当事人的安全，略去姓名和具体劳教所名。）

沈阳某劳教所的一名处长，几年来参与迫害法轮功，黄阿姨从明慧网上查到了他的电话号码后，于8月26日晚上给他打电话，劝他立即停止迫害法轮功，告诉他法轮功学员是修炼真、善、忍的好人，迫害好人要遭报应的道理。黄阿姨还列举了许多真名实姓的警察因迫害法轮功遭恶报的事例。他听着听着突然大哭起来，黄阿姨问他怎么了？他说：“我现在已经遭报了。”接着他讲了事情的经过。

2008年7月8日晚上6点钟左右，他还没下班，不知哪个仇家闯入他家，用刀砍死了他的妻子和一双儿女，当时他的岳母也在，却没动她。仇家还留下话，说早晚还要杀死他。因为到现在还没有破案，他说他现在非常恐惧，整天提心吊胆，他相信是这几年参与迫害炼法轮功的好人遭的报应。他问黄阿姨现在该怎么办呢？

黄阿姨告诉他，从现在起，立即停止参与迫害法轮功学员，心里真诚默念法轮大法好，真善忍好，可以减轻你的恐惧心理，也许还有救。这

25

党奋斗终身”等的严重性。可是，神不会因为你
不信就不存在，以下的雷击事件就是神在显示他
的真实存在。相信这类现世现报的事情还会不断
的出现以警示世人。

据东南快报8月28日报导，8月26日下午，福
建福清东瀚一男子姓许，3年前许某一朋友结婚，
曾让朋友黄某代包五百元礼金，后来自己渐渐忘
了此事，心有不甘的黄某在朋友面前颇有怨言。

当天下午，黄某手持木棍冲到许某家逼债，
许某也持铁棍相持，但碍于面子始终不肯承认欠
钱。最后黄某表示，如果许某敢对天发誓自己没
欠钱，他就不要这个钱。许某一听果然当众发誓，
称如果真欠黄某钱就遭天打雷劈，没想到不到一
分钟后，许某果真被雷击倒。

福清莲峰边防派出所接到报警，把该男子送
到医院抢救，医生证实，男子确实是被雷电击伤。
医生告诉边防，所幸当时电量较小，没有对许某造
成致命伤害。经过治疗，许某最终脱离生命危险。

劳教所处长遭恶报后的忏悔

一年来，住在加拿大的老华侨黄阿姨坚持每
天给中国大陆各省市的公安局、派出所、劳教所
的警察打电话，劝他们停止迫害法轮功学员。在

党奋斗终身”等的严重性。可是，神不会因为你
不信就不存在，以下的雷击事件就是神在显示他
的真实存在。相信这类现世现报的事情还会不断
的出现以警示世人。

据东南快报8月28日报导，8月26日下午，福
建福清东瀚一男子姓许，3年前许某一朋友结婚，
曾让朋友黄某代包五百元礼金，后来自己渐渐忘
了此事，心有不甘的黄某在朋友面前颇有怨言。

当天下午，黄某手持木棍冲到许某家逼债，
许某也持铁棍相持，但碍于面子始终不肯承认欠
钱。最后黄某表示，如果许某敢对天发誓自己没
欠钱，他就不要这个钱。许某一听果然当众发誓，
称如果真欠黄某钱就遭天打雷劈，没想到不到一
分钟后，许某果真被雷击倒。

福清莲峰边防派出所接到报警，把该男子送
到医院抢救，医生证实，男子确实是被雷电击伤。
医生告诉边防，所幸当时电量较小，没有对许某造
成致命伤害。经过治疗，许某最终脱离生命危险。

劳教所处长遭恶报后的忏悔

一年来，住在加拿大的老华侨黄阿姨坚持每
天给中国大陆各省市的公安局、派出所、劳教所
的警察打电话，劝他们停止迫害法轮功学员。在

天梯书店多伦多分店经理格瑞女士表示，“我
们是希望通过大家的努力，能够把真善忍这样的
理念让更多的人从中受益。”

曾经是九七年北京市十大畅销书之一的法轮
大法主要著作《转法轮》一书从九九年中共开始
镇压法轮功之后在大陆就被禁止出版并遭大量销
毁。而自由世界的许多华人书店迫于中共使领馆
的压力也不敢销售法轮功书籍，给希望修炼法轮
功的有缘之士造成了困难。天梯书店的开业突破
了这种压制。

多伦多的张先生说：“这对整个的华人社会来
说，特别是对咱们加拿大的华人来说，是一个福
音。”南亚社区领袖克莱门特·罗杰高认为法轮功
的理念对全世界都有益，“遵循法轮功的理念，你
会生活得更快乐，也会更健康。”加拿大吉米莱奖
(Gemini Awards) 最佳男主角获得者麦克·马洪
恩则说：“（法轮功）精深的理念和（其中蕴藏的）
智慧，你越走进他（法轮功），你觉得前面的路
越宽广。”

法轮大法的主要著作《转法轮》、《法轮功》
已被翻译成三十多种语言并在世界各地出版发
行；还有更多语种的翻译正在进行过程之中；目
前世界上有八十多个国家和地区有法轮功修炼
者。◇

天梯书店多伦多分店经理格瑞女士表示，“我
们是希望通过大家的努力，能够把真善忍这样的
理念让更多的人从中受益。”

曾经是九七年北京市十大畅销书之一的法轮
大法主要著作《转法轮》一书从九九年中共开始
镇压法轮功之后在大陆就被禁止出版并遭大量销
毁。而自由世界的许多华人书店迫于中共使领馆
的压力也不敢销售法轮功书籍，给希望修炼法轮
功的有缘之士造成了困难。天梯书店的开业突破
了这种压制。

多伦多的张先生说：“这对整个的华人社会来
说，特别是对咱们加拿大的华人来说，是一个福
音。”南亚社区领袖克莱门特·罗杰高认为法轮功
的理念对全世界都有益，“遵循法轮功的理念，你
会生活得更快乐，也会更健康。”加拿大吉米莱奖
(Gemini Awards) 最佳男主角获得者麦克·马洪
恩则说：“（法轮功）精深的理念和（其中蕴藏的）
智慧，你越走进他（法轮功），你觉得前面的路
越宽广。”

法轮大法的主要著作《转法轮》、《法轮功》
已被翻译成三十多种语言并在世界各地出版发
行；还有更多语种的翻译正在进行过程之中；目
前世界上有八十多个国家和地区有法轮功修炼
者。◇

中央社：法轮功要求法办迫害凶手



【明慧网】胡锦涛八月二十五日访问韩国期间，近百名韩国法轮功学员在中共驻南韩大使馆前举行记者会，要求胡锦涛法办江泽民等迫害法轮功学员的四大恶人，以洗雪法轮功学员们的不白之冤。

据中央社八月二十五日报导，目前服务于首尔南部地方法院的法学博士吴世烈在露天记者会中强调，韩国全体法轮功学员郑重奉劝胡锦涛摆脱共产党束缚，为了自己和家人以及十三亿中国人的未来做出明智的选择。他说，胡锦涛现在所能选择的路就是法办江泽民、罗干、刘京、周永康等镇压法轮功的四大恶人，这将是为无辜去世的众多法轮功学员平冤昭雪的第一步。

吴世烈指出，一九九九年七月，独裁者江泽民不顾六位常务委员的反对，出于嫉妒，开始镇压法轮功。江泽民每年浪费超过国家预算四分之一的巨资来镇压法轮功。他说，九年来，有数十万法轮功学员未经审判就被关进劳教所，严刑拷

6

中央社：法轮功要求法办迫害凶手



【明慧网】胡锦涛八月二十五日访问韩国期间，近百名韩国法轮功学员在中共驻南韩大使馆前举行记者会，要求胡锦涛法办江泽民等迫害法轮功学员的四大恶人，以洗雪法轮功学员们的不白之冤。

据中央社八月二十五日报导，目前服务于首尔南部地方法院的法学博士吴世烈在露天记者会中强调，韩国全体法轮功学员郑重奉劝胡锦涛摆脱共产党束缚，为了自己和家人以及十三亿中国人的未来做出明智的选择。他说，胡锦涛现在所能选择的路就是法办江泽民、罗干、刘京、周永康等镇压法轮功的四大恶人，这将是为无辜去世的众多法轮功学员平冤昭雪的第一步。

吴世烈指出，一九九九年七月，独裁者江泽民不顾六位常务委员的反对，出于嫉妒，开始镇压法轮功。江泽民每年浪费超过国家预算四分之一的巨资来镇压法轮功。他说，九年来，有数十万法轮功学员未经审判就被关进劳教所，严刑拷

6

路上经过一座佛庵，庵主叫轩辕翁，是位有道之士，有天眼通的神通。轩辕翁见元自实前往缪材家，有数十个奇形鬼物跟随，不一会回来时，则有金冠玉佩百十个福神跟随。轩辕翁大为惊讶。

天亮后，轩辕翁前往询问元自实昨晚发生了什么事。元自实告诉他：“缪材忘恩负义，我恨缪材太负心，准备前去杀死他。到了缪材家门口，我想缪材他虽然忘恩负义，可他还有妻子还有老母，杀了缪材，他的妻子和老母又依靠谁生活呢？就这样忍下这口气回来了。”轩辕翁也讲了他所见的异象，对元自实说：“你一念之恶，而凶鬼跟随；一念之善，而福神跟从。你的事，神明已经知道了，你必将有厚福！”后来元自实果然当了卢山令，而缪材则在乱军之中被杀。◇

福建男子信口发誓遭雷击



由于中共全面灌输“无神论”的思想，将中国人敬神知天命的传统破坏殆尽，现在的很多年轻人真的不相信神佛的存在，更视“三尺头上有神灵”为笑谈。誓言似乎可以随便发，更多的人认识不到入党、入团、入队时发的毒誓：“为党献身”、“为

23

路上经过一座佛庵，庵主叫轩辕翁，是位有道之士，有天眼通的神通。轩辕翁见元自实前往缪材家，有数十个奇形鬼物跟随，不一会回来时，则有金冠玉佩百十个福神跟随。轩辕翁大为惊讶。

天亮后，轩辕翁前往询问元自实昨晚发生了什么事。元自实告诉他：“缪材忘恩负义，我恨缪材太负心，准备前去杀死他。到了缪材家门口，我想缪材他虽然忘恩负义，可他还有妻子还有老母，杀了缪材，他的妻子和老母又依靠谁生活呢？就这样忍下这口气回来了。”轩辕翁也讲了他所见的异象，对元自实说：“你一念之恶，而凶鬼跟随；一念之善，而福神跟从。你的事，神明已经知道了，你必将有厚福！”后来元自实果然当了卢山令，而缪材则在乱军之中被杀。◇

福建男子信口发誓遭雷击



由于中共全面灌输“无神论”的思想，将中国人敬神知天命的传统破坏殆尽，现在的很多年轻人真的不相信神佛的存在，更视“三尺头上有神灵”为笑谈。誓言似乎可以随便发，更多的人认识不到入党、入团、入队时发的毒誓：“为党献身”、“为

23

治人民，在中国大地有步骤的铲除有神论。

结语

你知道为什么中共残酷迫害法轮功及其修炼者吗？你知道为什么法轮功洪传世界80个国家和地区，上亿人修炼，却唯独在中国受到镇压吗？你知道为什么法轮功在世界获得2000多个褒奖，而唯独在中国被迫害吗？

请快看大纪元2004年11月出版的《九评共产党》。这本奇书深刻揭露了中共邪党的“邪、骗、煽、斗、抢、痞、间、灭、控”的九大基因，给共产邪党盖棺定论。



人心生一念 天地尽皆知

古人在劝人为善时，常说的一句话就是“人心生一念，天地尽皆知”，这句话真的是千真万确，而且，这样的记载在古籍中不时可以见到。下面讲述的就是一个这样的故事。

元代末年，有位叫元自实的人。元自实对一个叫缪材的人有大恩，而缪材辜负了元自实的大恩，反过来诬陷元自实，很对不起元自实。元自实心中越想越愤愤不平，夜里起来要去杀死缪材。

治人民，在中国大地有步骤的铲除有神论。

结语

你知道为什么中共残酷迫害法轮功及其修炼者吗？你知道为什么法轮功洪传世界80个国家和地区，上亿人修炼，却唯独在中国受到镇压吗？你知道为什么法轮功在世界获得2000多个褒奖，而唯独在中国被迫害吗？

请快看大纪元2004年11月出版的《九评共产党》。这本奇书深刻揭露了中共邪党的“邪、骗、煽、斗、抢、痞、间、灭、控”的九大基因，给共产邪党盖棺定论。



人心生一念 天地尽皆知

古人在劝人为善时，常说的一句话就是“人心生一念，天地尽皆知”，这句话真的是千真万确，而且，这样的记载在古籍中不时可以见到。下面讲述的就是一个这样的故事。

元代末年，有位叫元自实的人。元自实对一个叫缪材的人有大恩，而缪材辜负了元自实的大恩，反过来诬陷元自实，很对不起元自实。元自实心中越想越愤愤不平，夜里起来要去杀死缪材。

打强迫放弃修炼，期间因此而死亡的学员就达三千一百七十五人。

在准备透过中共大使转送给胡锦涛的法轮功声明信函中指出，中共于二零零一年一月自编自导了天安门自焚事件，后来真相曝光。此外，还摘取活体法轮功学员的器官，然后销尸灭迹。

抗议声明中指出，法轮功对北京奥运并没有任何立场，然而中共不顾这一事实，从去年十二月至今年六月，逮捕拘留了八千多名法轮功学员。◇



最后的红花

8月24日，奥运会闭幕的那天，大院里的凤凰树倒了，无风自倒。这棵树枝繁叶茂，翠翠的羽状叶片覆盖的面积差不多有100平方米，没有任何征兆，就那样倒了，倒的那样突然、那样出人意料。

凤凰树是一种非常美丽的植物。春天发芽很晚，当其它的花儿几乎落尽的时候，它才懒洋洋地伸开叶子，到5、6月份春夏之交的时候，在树的最顶端，嫩嫩的翠绿的叶子之上，绽放出一层耀眼的红花，非常夺目，有点象鸡冠也有点象火

打强迫放弃修炼，期间因此而死亡的学员就达三千一百七十五人。

在准备透过中共大使转送给胡锦涛的法轮功声明信函中指出，中共于二零零一年一月自编自导了天安门自焚事件，后来真相曝光。此外，还摘取活体法轮功学员的器官，然后销尸灭迹。

抗议声明中指出，法轮功对北京奥运并没有任何立场，然而中共不顾这一事实，从去年十二月至今年六月，逮捕拘留了八千多名法轮功学员。◇



最后的红花

8月24日，奥运会闭幕的那天，大院里的凤凰树倒了，无风自倒。这棵树枝繁叶茂，翠翠的羽状叶片覆盖的面积差不多有100平方米，没有任何征兆，就那样倒了，倒的那样突然、那样出人意料。

凤凰树是一种非常美丽的植物。春天发芽很晚，当其它的花儿几乎落尽的时候，它才懒洋洋地伸开叶子，到5、6月份春夏之交的时候，在树的最顶端，嫩嫩的翠绿的叶子之上，绽放出一层耀眼的红花，非常夺目，有点象鸡冠也有点象火

炬。到秋天还会结出长长的豆荚。这么美丽的植物叫做凤凰树，却没有凤凰来栖的传说，可能是它的花儿、果都是有缘的缘故吧。世间的事就是这样，看似美丽的东西往往是有毒的。

它就这样倒了，说没有征兆也似乎有所征兆。凤凰花儿一般到6月底就完全谢了，可是今年却一直有花儿在开，一直到它倒下还在开花。可能是不甘心死去，一直努力地展示自己最后的荣华。

我走到近前去查看它倒下的原因，发现它齐根而倒，根已经完全朽烂。原来它表面的辉煌不过是在掩盖它腐烂的根基，它想用表面的艳丽来延长自己的生命。可是自然的法则却是无情的，根子腐烂的东西只能被淘汰。

中共虽然提心吊胆，但总算办完了奥运。其实那只是表象，挽救不了从根上腐烂了的中共。只有中共才这么重视奥运，认为奥运开成了它就



如何如何，就能证明它什么什么。实际上，奥运会就象这棵凤凰树上的最后一朵红花，希望用表面的繁华来挽救自己，只能是徒劳的结局。

繁华落尽是凄

炬。到秋天还会结出长长的豆荚。这么美丽的植物叫做凤凰树，却没有凤凰来栖的传说，可能是它的花儿、果都是有缘的缘故吧。世间的事就是这样，看似美丽的东西往往是有毒的。

它就这样倒了，说没有征兆也似乎有所征兆。凤凰花儿一般到6月底就完全谢了，可是今年却一直有花儿在开，一直到它倒下还在开花。可能是不甘心死去，一直努力地展示自己最后的荣华。

我走到近前去查看它倒下的原因，发现它齐根而倒，根已经完全朽烂。原来它表面的辉煌不过是在掩盖它腐烂的根基，它想用表面的艳丽来延长自己的生命。可是自然的法则却是无情的，根子腐烂的东西只能被淘汰。

中共虽然提心吊胆，但总算办完了奥运。其实那只是表象，挽救不了从根上腐烂了的中共。只有中共才这么重视奥运，认为奥运开成了它就



如何如何，就能证明它什么什么。实际上，奥运会就象这棵凤凰树上的最后一朵红花，希望用表面的繁华来挽救自己，只能是徒劳的结局。

繁华落尽是凄

在中共欺世谎言的蒙骗下，很多人都不去想这是在干涉信仰、侵犯人权，迫害好人，反而埋怨翟金萍放着好好的医生不当，放着好日子不过，炼法轮功而丢了铁饭碗。实在是混乱了思维，颠倒了是非，泯灭了良知。

善恶有报是宇宙不变的天理。其实单位领导和同事都知道翟金萍修大法，是个好人。但他们迫于中共流氓集团的淫威，被带动着、甚至违心的参与了对她的迫害，也因此遭到了报应，却不自知：

在翟金萍失去工作的第二个星期，刘伟恒被查出肝癌，后去世。刘伟恒之子（任职于中共中央办公厅）因车祸，腿部残废，失去了大好前程。泰山疗养院一名女职工，曾对翟金萍进行监视、诋毁，后因小手术，意外壮年身亡。

逝者如斯，生者明鉴。生命是可贵的，法轮功学员对每个意外去世的人都痛心惋惜，做个堂堂正正的好人多好啊，为什么非要为了蝇头小利跟着邪党迫害好人呢？要知道，你失去的可能是生命的永远啊！

迷失的世人啊，快点觉醒吧。人一直都在神的看护中，就算你不相信神的存在，少做一点坏事总没什么坏处吧。世界所有国家的人民都相信有神的存在，只是这个邪恶的西方邪灵，为了统

在中共欺世谎言的蒙骗下，很多人都不去想这是在干涉信仰、侵犯人权，迫害好人，反而埋怨翟金萍放着好好的医生不当，放着好日子不过，炼法轮功而丢了铁饭碗。实在是混乱了思维，颠倒了是非，泯灭了良知。

善恶有报是宇宙不变的天理。其实单位领导和同事都知道翟金萍修大法，是个好人。但他们迫于中共流氓集团的淫威，被带动着、甚至违心的参与了对她的迫害，也因此遭到了报应，却不自知：

在翟金萍失去工作的第二个星期，刘伟恒被查出肝癌，后去世。刘伟恒之子（任职于中共中央办公厅）因车祸，腿部残废，失去了大好前程。泰山疗养院一名女职工，曾对翟金萍进行监视、诋毁，后因小手术，意外壮年身亡。

逝者如斯，生者明鉴。生命是可贵的，法轮功学员对每个意外去世的人都痛心惋惜，做个堂堂正正的好人多好啊，为什么非要为了蝇头小利跟着邪党迫害好人呢？要知道，你失去的可能是生命的永远啊！

迷失的世人啊，快点觉醒吧。人一直都在神的看护中，就算你不相信神的存在，少做一点坏事总没什么坏处吧。世界所有国家的人民都相信有神的存在，只是这个邪恶的西方邪灵，为了统

每月300元左右。起早贪黑，有时晚上下班回家都零点以后了。全家4口人，父母年迈体衰，女儿正上中学，糊口困难，吃的咸菜都是好心邻居送的，有时候2元钱要维持好几天。2004年7月一次下大雨，屋顶漏雨，没钱维修，全家人夜里不能睡觉，拿脸盆接水，不到一个小时接了3脸盆水。

七、20万元工资被掠夺

有人替她算了一笔帐，从99年7月至今，她至少被非法掠夺、扣发工资20万元以上，这笔钱不是她的存款，而是全家人的生活费，这样一来她全家几乎被断送了生路。翟金萍不仅仅是每月300元的打工费不够糊口，一些不明真相的人对她的冷落、歧视、谩骂，也给她造成很大的精神压力。由于她多次被迫害，以至于她母亲听到要迫害学员的消息就脸色发白，浑身瘫软无力。两年劳教，女儿过着无父无母的生活，还整天担心妈妈在劳教所里挨打，心灵的伤害可想而知。

八、善恶有报 世人快醒

在整个被迫害的过程中，翟金萍牢记师父的教诲，打不还手，骂不还口，对谁也没有抱怨，没有记恨，只是在做自己该做的事。而她遭受的这一切迫害，仅仅是为了有一个健康的身体，为了做一个好人。8年中她受尽了冷落、歧视、误解和讽刺，吃尽了世间苦，流尽了辛酸泪。

每月300元左右。起早贪黑，有时晚上下班回家都零点以后了。全家4口人，父母年迈体衰，女儿正上中学，糊口困难，吃的咸菜都是好心邻居送的，有时候2元钱要维持好几天。2004年7月一次下大雨，屋顶漏雨，没钱维修，全家人夜里不能睡觉，拿脸盆接水，不到一个小时接了3脸盆水。

七、20万元工资被掠夺

有人替她算了一笔帐，从99年7月至今，她至少被非法掠夺、扣发工资20万元以上，这笔钱不是她的存款，而是全家人的生活费，这样一来她全家几乎被断送了生路。翟金萍不仅仅是每月300元的打工费不够糊口，一些不明真相的人对她的冷落、歧视、谩骂，也给她造成很大的精神压力。由于她多次被迫害，以至于她母亲听到要迫害学员的消息就脸色发白，浑身瘫软无力。两年劳教，女儿过着无父无母的生活，还整天担心妈妈在劳教所里挨打，心灵的伤害可想而知。

八、善恶有报 世人快醒

在整个被迫害的过程中，翟金萍牢记师父的教诲，打不还手，骂不还口，对谁也没有抱怨，没有记恨，只是在做自己该做的事。而她遭受的这一切迫害，仅仅是为了有一个健康的身体，为了做一个好人。8年中她受尽了冷落、歧视、误解和讽刺，吃尽了世间苦，流尽了辛酸泪。

凉。在不久的将来，这世上的人将见证这一刻，或许不用外力，中共，共产邪恶主义的最后一面旗帜，也会无风自倒。因为它从根上彻底腐烂了，没有任何力量能够挽救它。

提醒大家，请早点远离它，不要被它所牵连哟。（文/易明）◇



大陆民众给法轮功学员的短信

法轮功修炼同胞们：

我虽不修炼，但和你们一样是中国人，你们不是孤立的。要知道，千千万万中国同胞同样受着中共的残酷迫害，你们和平理性的抗暴激励着所有中国人，感召着每一位有良知的中国人。

虽然，还有一些人被共党蒙骗着，挟持着，但我们看到，唾弃中共的趋势是越来越大；我们也欣喜地看到，波澜壮阔的退党潮从法轮功学员向常人蔓延，从海外向国内蔓延，从城市向农村蔓延。中共的灭亡是必然的。

在此，向所有秉持和平正义退党的勇士们致以最崇高的敬意！◇

凉。在不久的将来，这世上的人将见证这一刻，或许不用外力，中共，共产邪恶主义的最后一面旗帜，也会无风自倒。因为它从根上彻底腐烂了，没有任何力量能够挽救它。

提醒大家，请早点远离它，不要被它所牵连哟。（文/易明）◇



大陆民众给法轮功学员的短信

法轮功修炼同胞们：

我虽不修炼，但和你们一样是中国人，你们不是孤立的。要知道，千千万万中国同胞同样受着中共的残酷迫害，你们和平理性的抗暴激励着所有中国人，感召着每一位有良知的中国人。

虽然，还有一些人被共党蒙骗着，挟持着，但我们看到，唾弃中共的趋势是越来越大；我们也欣喜地看到，波澜壮阔的退党潮从法轮功学员向常人蔓延，从海外向国内蔓延，从城市向农村蔓延。中共的灭亡是必然的。

在此，向所有秉持和平正义退党的勇士们致以最崇高的敬意！◇

一位法轮功学员家属的心声

【明慧网二零零八年九月十一日】我是一位法轮功学员家属。两个月前，我的父母何益兴、张月芹（河北唐山市法轮功学员）在家中被砸窗撬门的警察绑架到看守所。在家里没人的情况下，路北分局和钓鱼台派出所警察将我家抢劫一空，包括六十多万元现金、家中贵重东西和做生意用的车。我妹妹何艳和妹夫孙锋利在单位上班时也被钓鱼台派出所、付家屯派出所警察分别从单位绑架到第一看守所。

我的父母和妹妹于96年开始炼法轮功。他们修炼法轮功后，不只身体变好了，我母亲以前由于争强好胜，全身上下没有一处没有毛病的，每天吃药；我父亲是某单位领导，自从炼功后，单位及各层人员来送礼他从来不收，实在推不出去，也要想办法把东西还给人家，他们单位在我父亲担任领导时连续十年被评为先进。我们家邻居和亲戚都与我父母的关系很融洽，每年冬天下雪，只要我父母在家，一定是他们扫雪，像这样的事情很多。

99年中共开始迫害法轮功后，我们一家人就被拆散，三个人分别在三个地方，当时只有我一人在家。这对于从来没有经历过任何挫折的我来

一位法轮功学员家属的心声

【明慧网二零零八年九月十一日】我是一位法轮功学员家属。两个月前，我的父母何益兴、张月芹（河北唐山市法轮功学员）在家中被砸窗撬门的警察绑架到看守所。在家里没人的情况下，路北分局和钓鱼台派出所警察将我家抢劫一空，包括六十多万元现金、家中贵重东西和做生意用的车。我妹妹何艳和妹夫孙锋利在单位上班时也被钓鱼台派出所、付家屯派出所警察分别从单位绑架到第一看守所。

我的父母和妹妹于96年开始炼法轮功。他们修炼法轮功后，不只身体变好了，我母亲以前由于争强好胜，全身上下没有一处没有毛病的，每天吃药；我父亲是某单位领导，自从炼功后，单位及各层人员来送礼他从来不收，实在推不出去，也要想办法把东西还给人家，他们单位在我父亲担任领导时连续十年被评为先进。我们家邻居和亲戚都与我父母的关系很融洽，每年冬天下雪，只要我父母在家，一定是他们扫雪，像这样的事情很多。

99年中共开始迫害法轮功后，我们一家人就被拆散，三个人分别在三个地方，当时只有我一人在家。这对于从来没有经历过任何挫折的我来

安局国保支队副支队长亓可银，但亓可银在见到翟金萍时却假装什么也不知道。这一次她正念闯出了魔窟。

六、流离失所 屡被骚扰

2004年3月，朋友帮助翟金萍找到一个在医学院校教学的工作，被跟踪的610便衣探知后，第二天，泰安市岱岳区公安局国内保卫大队长焦玉忠指使局内610办公室主任彭桂芬等人到家中绑架，准备第二次把她非法劳教，她被迫流离失所3个月。

8年来，院保卫科、派出所、国安便衣一直未停止过对她住宅的监视和跟踪、对她家庭电话的监听，经常有人找她，要她写认识，让她不要炼了。

流离失所后及回到家里的一段时间里，院保卫科的人每天都用手电筒透过玻璃照她和女儿的卧室。院保卫科长吕良祥、刘继辉多次上门骚扰却大言不惭。从2000年元月至今，保卫科长吕良祥共去她家近10次。有几次是晚饭后去的，酒气熏人。翟金萍的父亲有病，母亲已60多岁，女儿十三四岁，她又是单身，他们随便上门，实在不成体统。现在她女儿听见有人敲门就害怕，晚上她母亲不敢让她点灯。

回来后翟金萍在超市、医院干清洁工，工资

安局国保支队副支队长亓可银，但亓可银在见到翟金萍时却假装什么也不知道。这一次她正念闯出了魔窟。

六、流离失所 屡被骚扰

2004年3月，朋友帮助翟金萍找到一个在医学院校教学的工作，被跟踪的610便衣探知后，第二天，泰安市岱岳区公安局国内保卫大队长焦玉忠指使局内610办公室主任彭桂芬等人到家中绑架，准备第二次把她非法劳教，她被迫流离失所3个月。

8年来，院保卫科、派出所、国安便衣一直未停止过对她住宅的监视和跟踪、对她家庭电话的监听，经常有人找她，要她写认识，让她不要炼了。

流离失所后及回到家里的一段时间里，院保卫科的人每天都用手电筒透过玻璃照她和女儿的卧室。院保卫科长吕良祥、刘继辉多次上门骚扰却大言不惭。从2000年元月至今，保卫科长吕良祥共去她家近10次。有几次是晚饭后去的，酒气熏人。翟金萍的父亲有病，母亲已60多岁，女儿十三四岁，她又是单身，他们随便上门，实在不成体统。现在她女儿听见有人敲门就害怕，晚上她母亲不敢让她点灯。

回来后翟金萍在超市、医院干清洁工，工资

在单位干临时工期间，办公室的2位女党员监视她的书信，检查她的学习用的书、笔记，并且在她不在时，私自拿了她的钥匙，打开抽屉，翻查她的书籍。

五、再次被绑架 正念闯出魔窟

2003 年11月22日，翟金萍和另一位大法弟子散发真相资料时，被泰安市岱岳区治安大队长孙涛等人绑架。孙涛野蛮的往下按她们的头，脖子快被压扁了。她们的头发被揪掉，手腕被手铐勒破。她绝食抗议迫害，孙涛找了他的朋友88医院的急症科主任王援朝，给她强行灌食，塑料管子插入胃内70多公分。王援朝违反国家精神药物管理规定，在不经诊治的情况下，给翟金萍肌肉注射、静脉推注破坏神经系统的药物。他还配合孙涛“转化”她。在医院，王援朝给她注射催眠药安定，回去后孙涛几天几夜不让她睡觉。晚上孙涛把手机打开让铃声扰乱她，让她在房间里走圈，目的是让她承受不住困倦而屈服。恶警彭桂芬和吴某某还多次扬言要揍她。翟金萍被关在岱岳区公安分局禁闭室4天，泰安市看守所4天。8天不进食水，恶人们还10人分成组，用谎言诱惑、迷惑、欺骗、恐吓等手段企图逼她“转化”。这帮人吃喝住宿全报销，拿着补助费，每人还发了一套洗刷用品。这一迫害过程的具体指挥者是泰安市公

在单位干临时工期间，办公室的2位女党员监视她的书信，检查她的学习用的书、笔记，并且在她不在时，私自拿了她的钥匙，打开抽屉，翻查她的书籍。

五、再次被绑架 正念闯出魔窟

2003 年11月22日，翟金萍和另一位大法弟子散发真相资料时，被泰安市岱岳区治安大队长孙涛等人绑架。孙涛野蛮的往下按她们的头，脖子快被压扁了。她们的头发被揪掉，手腕被手铐勒破。她绝食抗议迫害，孙涛找了他的朋友88医院的急症科主任王援朝，给她强行灌食，塑料管子插入胃内70多公分。王援朝违反国家精神药物管理规定，在不经诊治的情况下，给翟金萍肌肉注射、静脉推注破坏神经系统的药物。他还配合孙涛“转化”她。在医院，王援朝给她注射催眠药安定，回去后孙涛几天几夜不让她睡觉。晚上孙涛把手机打开让铃声扰乱她，让她在房间里走圈，目的是让她承受不住困倦而屈服。恶警彭桂芬和吴某某还多次扬言要揍她。翟金萍被关在岱岳区公安分局禁闭室4天，泰安市看守所4天。8天不进食水，恶人们还10人分成组，用谎言诱惑、迷惑、欺骗、恐吓等手段企图逼她“转化”。这帮人吃喝住宿全报销，拿着补助费，每人还发了一套洗刷用品。这一迫害过程的具体指挥者是泰安市公

讲，简直就象天塌下来一样，非常无助，心情非常复杂，我一方面害怕父母有危险，一方面恨他们太固执，觉得这个世界上哪儿有公理呀，因此我做了很多让他们伤心的事。后来我母亲说了句话对我触动很大，她说：“我只想做个善良的好人，我没有伤害任何人，你是我的女儿，你怎么能这样呢？”

这九年多的时间里，发生了很多很多事情，我有时迷惑，有时思想也很极端，我也一直在思考着：这个世界里到底有没有理？我妈他们到底坚持的是什么？后来我发现，不管谁撒了谎，对受骗者都心存恐惧，多么老道的小偷，在被一个孩子发现时也会害怕。这个理你看不见，但它存在呀，要不怎么心存恐惧或害怕呢。照这样看，善恶报应是不是存在呢？

我也一直接触到各类迫害法轮功学员的人，他们习惯的一句话就是：我们上支下派。其实我觉得，职业和身份你是选择不了的，但是怎么做可是自己选择的：你可以选择违反法律、帮助坏人，也可以选择维护法律、善待好人。其实，当你选择正义时，你不仅是在维护法律和受害者，也同样也给你自己和家人选择了美好的未来。因为善恶报应是在存在的。

讲，简直就象天塌下来一样，非常无助，心情非常复杂，我一方面害怕父母有危险，一方面恨他们太固执，觉得这个世界上哪儿有公理呀，因此我做了很多让他们伤心的事。后来我母亲说了句话对我触动很大，她说：“我只想做个善良的好人，我没有伤害任何人，你是我的女儿，你怎么能这样呢？”

这九年多的时间里，发生了很多很多事情，我有时迷惑，有时思想也很极端，我也一直在思考着：这个世界里到底有没有理？我妈他们到底坚持的是什么？后来我发现，不管谁撒了谎，对受骗者都心存恐惧，多么老道的小偷，在被一个孩子发现时也会害怕。这个理你看不见，但它存在呀，要不怎么心存恐惧或害怕呢。照这样看，善恶报应是不是存在呢？

我也一直接触到各类迫害法轮功学员的人，他们习惯的一句话就是：我们上支下派。其实我觉得，职业和身份你是选择不了的，但是怎么做可是自己选择的：你可以选择违反法律、帮助坏人，也可以选择维护法律、善待好人。其实，当你选择正义时，你不仅是在维护法律和受害者，也同样也给你自己和家人选择了美好的未来。因为善恶报应是在存在的。



山东泰安市翟金萍 遭迫害经历

【明慧网二零零八年九月六日】2008年7月20日中午11时左右，山东省泰安市原泰山疗养院职工翟金萍在家中被原单位院长李晨新、吕良祥、保卫科长刘继辉、泰安市迎胜派出所许海涛等10多名恶警再次绑架、抄家，7月23日被劫持到济南的山东省第一女子劳动教养所非法劳教3年。

翟金萍到底是个什么人？她做了什么？为什么一再被迫害？

一、多病缠身，走上修炼路

翟金萍，女，43岁，1989年毕业于泰山医学院，就职于山东省泰山疗养院任内科医生。因婚姻变故等原因患抑郁症、神经官能症、肋软骨炎、关节炎、胆囊炎和功能性闭经等病住院半年，中、西医诊治无效。于1997年1月学炼法轮大法，三个月后，病症消失，重返工作岗位。

从1999年7月20日开始，中共因嫉妒和恐惧开动全国的宣传机器对法轮功进行了空前绝后的污蔑和栽赃陷害，先后伪造了天安门自焚案、杀人案等诸多流氓事件，对全国甚至世界人民进行强制洗脑，挑起善良人民对轮功的仇恨。并将修炼“真、善、忍”的法轮功定为邪教。

12

的劳役。从早上7:30到晚上10:30是平平常常的，有时干到凌晨2:30。地下室空气不流通，有两名老年学员当场休克，被抬走，一个犯了脑溢血。两名女青年被逼疯，其中一个26岁的还没有结婚，被迫害得大小便失禁，不认识自己，不会吃饭，心跳加快，随时都有生命危险。在里边所有来往信件都要被检查，对恶人们实施迫害不利的信件直接扣压。外面的任何消息包括亲人的信息得不到，电视、报纸不让看，造谣、诬蔑的录像硬逼着一遍遍的反复看。

四、走出看守所，迫害仍在继续

2001年2月翟金萍被单位开除公职，没收医师资格证、执业医师执照、房屋产权证。因为缺乏证件，她无法从事医疗工作，全家生活陷入极度困难之中。

2002年9月翟金萍回到家中，单位为了监督她，安排她在总务科干临时工。5个月后，单位纪委书记刘伟恒（已故），人事科长（再任工会主席）杨清萍找她，说是要给她恢复工职及一切待遇，月工资2000元，以后再长，但她必须得写诬蔑大法的材料。杨清萍说她没有别的错误，就是炼法轮功。翟金萍断然拒绝了这种无理要求，她的临时工作被停止，为了生计她只好到处打工。同时国安特务、公安便衣跟踪尾随，一刻不停。

17



山东泰安市翟金萍 遭迫害经历

【明慧网二零零八年九月六日】2008年7月20日中午11时左右，山东省泰安市原泰山疗养院职工翟金萍在家中被原单位院长李晨新、吕良祥、保卫科长刘继辉、泰安市迎胜派出所许海涛等10多名恶警再次绑架、抄家，7月23日被劫持到济南的山东省第一女子劳动教养所非法劳教3年。

翟金萍到底是个什么人？她做了什么？为什么一再被迫害？

一、多病缠身，走上修炼路

翟金萍，女，43岁，1989年毕业于泰山医学院，就职于山东省泰山疗养院任内科医生。因婚姻变故等原因患抑郁症、神经官能症、肋软骨炎、关节炎、胆囊炎和功能性闭经等病住院半年，中、西医诊治无效。于1997年1月学炼法轮大法，三个月后，病症消失，重返工作岗位。

从1999年7月20日开始，中共因嫉妒和恐惧开动全国的宣传机器对法轮功进行了空前绝后的污蔑和栽赃陷害，先后伪造了天安门自焚案、杀人案等诸多流氓事件，对全国甚至世界人民进行强制洗脑，挑起善良人民对轮功的仇恨。并将修炼“真、善、忍”的法轮功定为邪教。

12

的劳役。从早上7:30到晚上10:30是平平常常的，有时干到凌晨2:30。地下室空气不流通，有两名老年学员当场休克，被抬走，一个犯了脑溢血。两名女青年被逼疯，其中一个26岁的还没有结婚，被迫害得大小便失禁，不认识自己，不会吃饭，心跳加快，随时都有生命危险。在里边所有来往信件都要被检查，对恶人们实施迫害不利的信件直接扣压。外面的任何消息包括亲人的信息得不到，电视、报纸不让看，造谣、诬蔑的录像硬逼着一遍遍的反复看。

四、走出看守所，迫害仍在继续

2001年2月翟金萍被单位开除公职，没收医师资格证、执业医师执照、房屋产权证。因为缺乏证件，她无法从事医疗工作，全家生活陷入极度困难之中。

2002年9月翟金萍回到家中，单位为了监督她，安排她在总务科干临时工。5个月后，单位纪委书记刘伟恒（已故），人事科长（再任工会主席）杨清萍找她，说是要给她恢复工职及一切待遇，月工资2000元，以后再长，但她必须得写诬蔑大法的材料。杨清萍说她没有别的错误，就是炼法轮功。翟金萍断然拒绝了这种无理要求，她的临时工作被停止，为了生计她只好到处打工。同时国安特务、公安便衣跟踪尾随，一刻不停。

17

有烂肉。与她一起被灌食的一个学员，鼻粘膜被插伤了，一插管子就出血。还有一个被灌到气管里，当时就脸色发青，不会说话了。25天后，她被带回监室，开始了每天早晨5点多就挨打的生活。

她被拳打脚踢无数次，左肩皮肤被电伤。有一次，一个一米八高、卷头发的胖司机打她耳光，他左手叉腰右手打，打得她眼冒金光、两耳鸣叫。接着他又左右开弓，一口气打了几十个耳光，直到累得他出了汗，才停下手来喘粗气。还有一次，过失杀人犯于宪英用高跟鞋后跟狠狠的打在她头上，她只觉得眼前一黑，身子晃了一下几乎晕倒。随后觉得一股温热的液体从脖子上流下来，头发被粘住了，血顺着脖子流到毛衣的前襟，又流到厚毛裤上，湿透了里面套着的秋衣秋裤、文胸、内裤。房间里所有的人包括于宪英都哭了，只有恶警牛学莲除外。4名同修每人一件衣服帮她洗，他们用水冲了三、四次还是血水，边洗边哭。当她和同修们表示不怨于宪英时，于宪英抱住翟金萍放声大哭。

走廊里每个监室门口都有的喇叭就放到最大音量，从早上5点半直到晚上熄灯，1秒钟也不停。恶警用这种办法刺激法轮功学员的神经，也借以掩盖打人声和电棍放电的劈啪声。

除了精神和肉体的折磨外，还有逼命般沉重

有烂肉。与她一起被灌食的一个学员，鼻粘膜被插伤了，一插管子就出血。还有一个被灌到气管里，当时就脸色发青，不会说话了。25天后，她被带回监室，开始了每天早晨5点多就挨打的生活。

她被拳打脚踢无数次，左肩皮肤被电伤。有一次，一个一米八高、卷头发的胖司机打她耳光，他左手叉腰右手打，打得她眼冒金光、两耳鸣叫。接着他又左右开弓，一口气打了几十个耳光，直到累得他出了汗，才停下手来喘粗气。还有一次，过失杀人犯于宪英用高跟鞋后跟狠狠的打在她头上，她只觉得眼前一黑，身子晃了一下几乎晕倒。随后觉得一股温热的液体从脖子上流下来，头发被粘住了，血顺着脖子流到毛衣的前襟，又流到厚毛裤上，湿透了里面套着的秋衣秋裤、文胸、内裤。房间里所有的人包括于宪英都哭了，只有恶警牛学莲除外。4名同修每人一件衣服帮她洗，他们用水冲了三、四次还是血水，边洗边哭。当她和同修们表示不怨于宪英时，于宪英抱住翟金萍放声大哭。

走廊里每个监室门口都有的喇叭就放到最大音量，从早上5点半直到晚上熄灯，1秒钟也不停。恶警用这种办法刺激法轮功学员的神经，也借以掩盖打人声和电棍放电的劈啪声。

除了精神和肉体的折磨外，还有逼命般沉重

为了争取一个堂堂正正做好人、实践“真善忍”的权利，翟金萍受到一系列迫害。先后被抄家5次，非法拘留4次，非法劳教6年，罚款1万多元，没收价值7500元的私人财产，非法掠夺工资等20多万元。

二、单位党干群起迫害

1999年7月20日以后，单位连续一个多月以政治学习的名义对翟金萍开批斗会。邪党小组长李炳芳故意拿着诬蔑大法的报纸让她念。翟金萍拿着一张7月24日的《齐鲁晚报》跟支书周传业讲理，周传业说：“我也认为这条消息不可能是真的，但不管真假，党的决定你必须服从，否则自取灭亡。”

随后翟金萍被单独关押在一个房间里，后被调到后勤上打扫垃圾，被软禁。院纪委书记刘伟恒（已亡）叫党办主任刘玲玲写借条，从院财务科借款5000元，交给公安局，然后再从她的生活费和私人存款中扣除。孩子上学开证明，刘伟恒也从中刁难。

三、被非法劳教 惨遭非人折磨

翟金萍4次被非法关进看守所，被恶警打骂、训斥、戴刑具、被冻，并被勒索钱财。

2000年10月25日，翟金萍被泰安市泰山区公安分局恶警绑架到山东省第一女子劳教所非法劳

为了争取一个堂堂正正做好人、实践“真善忍”的权利，翟金萍受到一系列迫害。先后被抄家5次，非法拘留4次，非法劳教6年，罚款1万多元，没收价值7500元的私人财产，非法掠夺工资等20多万元。

二、单位党干群起迫害

1999年7月20日以后，单位连续一个多月以政治学习的名义对翟金萍开批斗会。邪党小组长李炳芳故意拿着诬蔑大法的报纸让她念。翟金萍拿着一张7月24日的《齐鲁晚报》跟支书周传业讲理，周传业说：“我也认为这条消息不可能是真的，但不管真假，党的决定你必须服从，否则自取灭亡。”

随后翟金萍被单独关押在一个房间里，后被调到后勤上打扫垃圾，被软禁。院纪委书记刘伟恒（已亡）叫党办主任刘玲玲写借条，从院财务科借款5000元，交给公安局，然后再从她的生活费和私人存款中扣除。孩子上学开证明，刘伟恒也从中刁难。

三、被非法劳教 惨遭非人折磨

翟金萍4次被非法关进看守所，被恶警打骂、训斥、戴刑具、被冻，并被勒索钱财。

2000年10月25日，翟金萍被泰安市泰山区公安分局恶警绑架到山东省第一女子劳教所非法劳

教3年。在寒冷的天气里，她被恶警铐在铁架子上，关禁闭6天6夜。屋里没有窗子，黑乎乎的阴风乱窜，除了冰凉的铁架子和两个被铐住双手的女人，什么也没有。期间来例假，向恶警牛学莲提出要卫生用品，被拒绝并被恶语羞辱。恶警陆某酒后值夜班，托着她的脸问：“哪个是翟金萍？让我看看。”在关禁闭的第三天，一个穿武警大衣的矮个子、斜眼头目来了，他威胁道：“我还没说教育你呢，虽然法律规定劳教所不让用酷刑，但对你们除外。”从第4天开始，她被恶徒强行灌食。恶人们用粗径橡胶管插到她的鼻孔里。灌食的十几个人中只有一个50多岁的女医生，其余的是男干警、司机、后勤人员和劳教局的干部。恶人们先吓、后逼、哄骗，最后粗暴操作，目的是让她受不了痛苦而屈服。6天后她被拉到门厅，绑到太师椅上，用白布条把双手、双脚都绑上，两腿痛得象有人抽骨髓一样酸胀。恶人们为了冻她，把她一个人捆在那里，故意敞开门，冷风吹开塑料门帘往里钻。四周黑洞洞的，阴森而恐怖。她看到每天早上5点钟，在起床半小时前，用卡车拉来30—40个男干警，恶人们抱着一捆一捆的电棍，拥到10个监室里去打人、电人。

恶警了解到她炼功前得过抑郁症，就找来一个精神不正常的人铐在她身边。那人往她身上、

教3年。在寒冷的天气里，她被恶警铐在铁架子上，关禁闭6天6夜。屋里没有窗子，黑乎乎的阴风乱窜，除了冰凉的铁架子和两个被铐住双手的女人，什么也没有。期间来例假，向恶警牛学莲提出要卫生用品，被拒绝并被恶语羞辱。恶警陆某酒后值夜班，托着她的脸问：“哪个是翟金萍？让我看看。”在关禁闭的第三天，一个穿武警大衣的矮个子、斜眼头目来了，他威胁道：“我还没说教育你呢，虽然法律规定劳教所不让用酷刑，但对你们除外。”从第4天开始，她被恶徒强行灌食。恶人们用粗径橡胶管插到她的鼻孔里。灌食的十几个人中只有一个50多岁的女医生，其余的是男干警、司机、后勤人员和劳教局的干部。恶人们先吓、后逼、哄骗，最后粗暴操作，目的是让她受不了痛苦而屈服。6天后她被拉到门厅，绑到太师椅上，用白布条把双手、双脚都绑上，两腿痛得象有人抽骨髓一样酸胀。恶人们为了冻她，把她一个人捆在那里，故意敞开门，冷风吹开塑料门帘往里钻。四周黑洞洞的，阴森而恐怖。她看到每天早上5点钟，在起床半小时前，用卡车拉来30—40个男干警，恶人们抱着一捆一捆的电棍，拥到10个监室里去打人、电人。

恶警了解到她炼功前得过抑郁症，就找来一个精神不正常的人铐在她身边。那人往她身上、

脸上吐唾沫，骂她，站着小便。2天后又把她铐在自来水管子上，右手平伸向右，左手垂直向上，呈“千”字形。又2天后，她被关小号18天。她被铐住两手挂在窗户棧子上，站着，双脚肿到腿、腰，最后肿到胸部以下。

这小号本来是接见室，家人来探望住宿的地方。恶警为了挑起普通劳教人员对法轮功学员的仇恨，故意把所有接见室空出来，一间屋里关一个人，并告诉他们：法轮功学员不“转化”就不让他们与亲人相见，给他们加期；“转化”了就给他们（普教）减期，让他们早回家，唆使他们恨、打法轮功学员。到了晚上，恶警把原来好端端的床铺拆坏，被褥、枕头放在看得见、够不到的地方，人则铐在屋对角的水管子上，坐在冰冷的水泥地上。有一次，她迷迷糊糊的被恶警叫醒，他们问她有什么事，为什么敲水管子，她莫名其妙。这时才知道原来她被冻得浑身颤抖，抖动的手铐敲响了水管，惊动了值班警察。第4天，她已经两天未解小便，是最渴的时候，可是灌食后她却更加焦渴，胸膛里象着了火一样难受，嘴里有血腥味，不自觉的舔了一下嘴唇，是咸的。她才知道，它们在灌入的玉米糊里加了大量的盐。在灌食的日子里，她一天才解一次小便，每次几滴，都象浓茶似的。大便也是很少的一点，里面有血

脸上吐唾沫，骂她，站着小便。2天后又把她铐在自来水管子上，右手平伸向右，左手垂直向上，呈“千”字形。又2天后，她被关小号18天。她被铐住两手挂在窗户棧子上，站着，双脚肿到腿、腰，最后肿到胸部以下。

这小号本来是接见室，家人来探望住宿的地方。恶警为了挑起普通劳教人员对法轮功学员的仇恨，故意把所有接见室空出来，一间屋里关一个人，并告诉他们：法轮功学员不“转化”就不让他们与亲人相见，给他们加期；“转化”了就给他们（普教）减期，让他们早回家，唆使他们恨、打法轮功学员。到了晚上，恶警把原来好端端的床铺拆坏，被褥、枕头放在看得见、够不到的地方，人则铐在屋对角的水管子上，坐在冰冷的水泥地上。有一次，她迷迷糊糊的被恶警叫醒，他们问她有什么事，为什么敲水管子，她莫名其妙。这时才知道原来她被冻得浑身颤抖，抖动的手铐敲响了水管，惊动了值班警察。第4天，她已经两天未解小便，是最渴的时候，可是灌食后她却更加焦渴，胸膛里象着了火一样难受，嘴里有血腥味，不自觉的舔了一下嘴唇，是咸的。她才知道，它们在灌入的玉米糊里加了大量的盐。在灌食的日子里，她一天才解一次小便，每次几滴，都象浓茶似的。大便也是很少的一点，里面有血